

نام‌کانی فـرناد هـو وـک لـ پـناو نوسینـو ی ئازارـکـانی منداـان و ژنان ... هـشیارـجـمال

نام‌کانی فـرنارد یـکـکـ لـ کورتـ مانـ جوانانـی کـ لـلایـن
(ئـژین عـبدولخالق) وـ نوسراوـ. بـزمانی ئیستاتیکی لـ دوو توـی
(۹۰) لاپـی قـشـنگ دا، و بـ یـکـمـجار لـ ساـی (۲۰۱۵) چاپ کراوـ
لـلایـن ناوـندی شـنبیری و هونـری ئـندـشـ بـ دیزانـکی جوان و
کوالـتیـکی بـرز بـاوکرایـوـ.

ئـم کورتـ مانـ خوـنـر پـلـکـشدـکات بـ خوـندنـو، کـ لـ کا تـکی
کـمدا دـخوـندرـتـو بـم زـر با بـت هـدـگـرت، مانـکـ چوار
کـسایـتی سـرـکی پـکی دـهـنـت، یـکـم کـچـک بـناوی (یـدـت) کـ خـون
بـ چوون بـ هـسارـیـکی تـرو دـبـینـت، (سورمـ) کـکـچـکی
پـراوـزخراوی خراپ پـروـردـکـراوی باشوری کوردستانـ، (ئـحلام
مـنسور) یـچـرـک نوسیش لـ مانـکـداکارـکتـری سـرـکی مانـکـی
کـ زـر جـار ئازارـکـانی سورمـ لـسـر زاری ئـمـو
دـنوسـرـتـو، (مارگـرت) کـچـکی ترـ کـبـژداری دـکات لـ گفتووگـکان
لـگـ ئـحلام مـنسور.

سـرـتـای ووداوـکان دـگـتـو بـ ساـی (۱۹۸۶) لـسـردـمی
حوکمـانی حیزبی بـعـس دا. نوسـر لـلـگـای دـ نامـو، مانـکـ
دـخولقـنـت. ئـگـرچی نوسـری ئـم کتـبـو زـر لـژـر کارـیگـری
نوسینی چـرـک نوسی کورد (شـرزاد حسن) ی لـسـر وهاوشـوی ئـو ئیشی
لـسـر تـکـشکاوی تاکی کورد، بـاوـز خستنی منداـان و تـوانـی
پـیاوی کورد بـ گـزی مـینـ کـ هـردـم وک بووکـیـکی سـکـسی
لـیان وانیـو نـک وک مرـقـک.

لـپـگـرافی یـکـمدا نوسـر باس لـ گرنگی تـمـن دـکات گـنجان کـ
تـمـنـیان کـم، زـر پـلـیان نیـ لـ کارـکانـیان و هـوـنادـن، بـم
بـ تـپـبوونی کات ئـم بـچوونـیان دـگـت. کـ چوونـ تـمـنـو لـ
گرنگی تـمـن تـدـگـن.

لـسـرـتـای مانـکـدا کـچـک بـناوی (یـدـت) کـساـانـکی زـر بوو
خـونی بـ چوونـ نـو فـزاوـ دـبینی و ئاواتی زانیاریـکانی ئـو دیو
دنیا ی هـیـ ولـپـناو خـونـ کـیدا کـمـمـک پـکـدـهـنـت و کـشتـک
بـرـوناو فـزا ئـنجام دـدن.

یہ دہت نامہ ایک بے ہمت ساریک بے ناوی بے رنگ کا نہ ہو دہت نہت و
نوسر بے زمانہ کی یہ کجار سرنج اکش توانیویہ تی ٹم پے یوہ ندیہ
دروستبکات لہ نہوان کچک لہ ٹمریکاو و کچکیتر لہ کوردستان ،
یہ دہت باسی بے زاری خہی لہ ہرای اگہ یاندن و سیاسیہ کان دہکات
بے ساریکی ٹمریکاو ہو دواتر باسی گشتہ کی بے ئاسمان و ون
ہوونی خہی دہکا ، و باسی کاتی لہ دایک ہوونی سورمہ دہکات لہ
باشوری کوردستان ہو تہ وانینی پیاوی کورد بے ساتی لہ دایک ہوونی
کچک کانیاں ، کہ چہ ند ہستہ کی ناخشیان ہہیہ و بے چاوہ کی کہم سہیری
دہکن .

، سورمہ ش لہ یگای نامہ یہ کہو ئازارہ کانی منداہی کورد
دہگہ یتہ و ، کہ چہن جہنگ و کلتور و شہی برا کوژی ژیاہی لہ سہ ندون و
لہ سہرہ تاترین مافی ہوای خہیان بے ہشن ، و پے روہ ردہی خراپی
منداہ کان دہ کرہت خہزانہ کان شکستیان ہیناوہ ، لہ بنیاتناہی
منداہ کی خاوہ ئیرادہ .

سورمہ یہ کہ کہ لہ و کچانہی ئاواتی بینینی خہیہ تی لہ ئاوہ نہدا ،
بہام چونکہ مناہ و ہیچ گرنگیہ کی پے نادرہ و و ئاوہ نہی ماہ کہیان
زہر بے رزترہ لہ باہای سورمہ ، تہا خوشک و براکانی کہ گہ ورہ ترن
لہ خہی دہ توانن خہیان ببینن ، ہہر ٹمہ ش دہ بے تہ ہہی دروست ہوونی
دہ خہ کی دہروونی سہخت کہ سورمہ بے دہستیہ و دہ ناہ نہت ، و خہی
بہ کہ سہ کی زہر ناشرین دہزانہت .

خہزی بینینی خہی لہ ئاوہ نہدا وا دہکات سورمہ بکے و تہ سہرجادہ و
زہہ دان شہنی فہہ دانی خاشاکی شار ، لہ و بے دواہ ئاوہ نہدا دہ گہہ تہ .
لہ کاتی گہہ اندا و نہیہ کی (سہ دام حسہن) دہ بینہت کہ فہہ دراوہ ہہر
لہ و زہر لہ و نہ کہ ورد دہ بے تہ و سہاوہ کی سہربازی بے دہکات ،
ٹمہ ش ٹوہ مان بے دہ ردہ خات کہ اگہ یاندن چہ ند ہستہ کی خراپیان
گہہ اوہ ، لہ بے او کردنہ و ی ترس و تہ قاندن بے تاییہت و چہ ند
کاریگہری گہہ ورہیان لہ سہر منداہان بے جہہ شتوہ . گہہ انی بے ردہ وامی
سورمہ بے دواہ ئاوہ نہدا وادہکات توشی کوہ کہ بےت و دہ سترہ ژری سہ کسی
بکا تہ سہری کہ ٹمہ ش دیسانہ تہ وانینی خراپی چینہ کی کہمہ گہا
وہ گہزی نہرہ لہ کہمہ گہا ژہہ تہ تہ کانہ بے منداہ کہ ٹوہ کہ سانہ
لہ سادہ ترین بے ہای ٹہ خلاقہ داماہ راون .

نوسر سہر کہ و توانہ لہ یگای ئاہو گہہ کردنی نامہ کانی نہوان سورمہ و
یہ دہت توانیویہ تی کومہ گہای کوردی پے ش اپہ رہن و دواہ اپہین
بہیہ کہوہ بے ستہ تہ و . کہ لہ نامہ یہ کی تردا کہ سورمہ بے یہ دہت
دہینہرہ دہ کہ و تہ گہہ انہ و ی شہی براکان کہ لہ شاخوہ ہہنایانہ

شار ، لښ پښناو حڅزى پاوانسازى و ساماندا خڅكڅكى زڅريان كړدڅ
قوربانى بڅرژڅوڅندى خڅيان، شارڅكان كرانڅ سڅنگڅرى شڅڅڅكان
وبڅشيكى وڅران كران.

شوڅنڅك نامڅنڅت منداڅان بڅ ئارامى يارى تيا بڅن شڅڅڅك كڅ تا
ئڅستاش ئاسڅوارى ماوڅ، بڅڅام سورمڅ بڅردڅوام دڅبڅت لڅ خوڅندن
سڅربارى سڅختيڅكانى ژيان تا دڅگاتڅ قڅناغڅكانى زانكڅ و لڅ بڅشى
اڅاگڅ يانڅدن دڅخوڅنڅت و دڅبڅتڅ څڅژنامڅنوسڅكى چالاك كڅ تڅسليمى
دڅسڅڅات نا بڅت و چڅنڅين با بڅت لڅسڅر گڅنڅڅڅى دڅنوسڅت.

لايڅنڅكى ترى څڅمانڅكڅ كار كړنڅ لڅسڅر نيشانڅدانى ژيانى ئڅو ژنانڅى
دڅچنڅ ئڅوروپا و لڅ څڅژهڅڅات هڅڅڅڅن، دڅچنڅ شڅڅتڅرڅكانى ژنان.
سورمڅ لڅكوردستان هڅڅڅدڅ و خڅى دڅگڅيڅنڅتڅ سويد لڅوڅ دڅژى ماوڅيڅك
شڅڅتڅر دڅبڅت. لڅوڅ هڅڅنڅدڅ لڅ ژنڅكان دڅڅڅڅن كڅ ناچار دڅكرڅن بڅ
ئڅوڅى مڅڅڅتى مانڅوڅيان پڅبڅدرڅت ئڅوا دڅبڅت اڅازيبن بڅوڅى
دڅستڅرڅژى سڅكسيان بڅكرڅتڅ سڅر، جڅستڅيان ئيستڅلال بڅكرڅت
لڅدڅرڅوڅى ويستى خڅيان، يڅكڅك لڅژنڅكان دڅڅڅت (ئڅمڅ لڅ څڅژهڅڅات
هڅڅڅڅين لڅ پښناو ئازادى كڅچى لڅرڅش دڅكرڅنڅ كڅيلڅى لڅشفرڅشى) .